

واژه‌های الکترو تکنیک

۳۶۱

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

commutator meter	compteur (m) électromagnétique	Magnetmotorzähler	کنتورالکترومغناطیسی
commutator pitch	pas (m) au collecteur	Kommutatorschritt	گام کامکتور یا تقسیم کننده
commutator spider	support (m) de collecteur	Kommutatortragvorrichtung	نگهدار تقسیم کننده
comparision electrode	électrode (f) de référence auxiliaire	Hilfsvergleichselektrode	الکتروود مقایسه
Magnetic compass	boussole	Kompass	قطب نما
compensated induction motor	motteur (m) asynchrone compensé	kompensierter Induktionsmotor	موتور اسنکرون جبران شده
compensated instrument transformer	transformateur (m) de mesure	kompensierter Messwandler	ترازنسفر و ترازاندازه گیری
former			
compensated motor	motteur (m) compensé	kompensierter Motor	موتور جبران شده
compensated repulsion motor	motteur (m) à connecteur monophasé	kompensierter Repulsionsmotor	موتور رپولسیون جبران شده
compensating chains	cables (pl) d'équilibre	Unterseile	کابل تعادل
compensating magnet	aimant (m) compensateur	Kompensationsmagnet	مغناطیس جبران کننده
compensating winding	enroulement (m) de compensation	Kompensationswicklung	سیم پیچی جبران کننده
compensation set	groupe (m) compensateur	Ausgleichsmaschinensatz	گروه جبران یا تعادل
complex admittance	admittance (f) complexe d'un circuit	komplexe Admittanz (f), komplexer Scheinleitwert	هدایت ظاهری موهومی
complex harmonic quantity	grandeur (f) harmonique complexe	komplexe harmonische Grösse	کمیت موهومی هارمونیک
complex impedance	impédance (f) complexe	komplexe Impedanz	مقاومت ظاهری موهومی

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

complex power	puissance (f) complexe	komplexe Leistung (f)	توان سه‌وجهی
compound-wound	à enroulement compound	mit Kompoundwicklung	سیم پیچی مرکب
compound excitation	excitation (f) composée	Doppelschlussregung	تحریک مختلط
compound-wound current transformer	transformateur (m) de courant compoundé	Stromwandler (m) mit Zusatzmagnetisierung	ترانسفورماتور جریان
compressed air switch	contacteur (m) à air comprimé	Druckluftschütz	کلید حود کار با هوای متراکم
compressor set	groupe (m) compresseur	Kompressorsatz (m)	دستگاه کمپرسور
concentrated winding	enroulement (m) concentré	konzentrierte Wicklung	سیم پیچی فشرده
concentric-lay cable	cable (m) à plusieurs conducteurs	Kabel (n) mit konzentrischen Drallen	کابل چند سیمه
concentric winding	enroulement (m) concentrique	Rohrenwicklung	سیم پیچی هم مرکز
condenser electroscope	électroscope (m) à condensateur	Kondensatorelektroskop	الکتروسکوپ خازنی
conductance	conductance	Konduktanz	هدایت
conductance relay	relais (m) de conductance	Konduktanzrelais	رله هدایت
conducting direction	sens (m) de conduction	Durchlassrichtung	جهت هدایت
conducting material	matière (f) conductrice	leitendes Material	ماده هدایت کننده
conducting period	temps (m) de conduction	Brennzeit (f), Durchlasszeit	دوره هدایت
conducting salts	sels (pl) conducteurs	Leitsalze (pl)	نمک‌های هدایت کننده
conduction current	courant (m) de conduction	Leistungsstrom	جریان هدایت
conductivity cell	réceptient (m) pour mesure de la conductibilité	Leitfähigkeitsgesäß	ظرف هدایت سنجی
conductivity	conductivité	Leifähigkeit	قابلیت هدایت
conductor	conducteur	Leiter	رسانا یا هادی
conductor arrangement	mode (f) d'armement	Leistungsanordnung	ترتیب بندی سیمها
conductor dancing, conductor galloping	danse (f) des conducteurs	Leitungsschwingung	نوسان هادیها

واژه‌های راه و ساختمان

انگلیسی	فرانسه	آلمانی	فارسی
goniometry	goniométrie	Winkelmessung	زاویه سنجی
gothic vault	voûte gothique	gothisches gewölbe	قوس گوتی - قوس گوتیک
graduated circle of an alidade	cercle alidade	Alhidade	دایره مدرج زاویه یاب صفحه درجه دار زاویه سنج
graduate study	étude supérieure	Hochschulstudium	تحصیلات دانشگاهی
granite	granit	Granit	سنگ خارا - گرانیت
granulate	boucharder	stocken	چکش کاری کردن تیشه ای کردن
granulating hammer	boucharde	Kraushammer	تیشه سنگ تراشی
gravel	gravier	Kies	شن
gravel concrete	béton de gravier	Kiesbeton	بتن شنی
gravitation	gravitation	Schwerkraft	نیروی ثقل - نیروی گرانشی زمین - سنگینی
greenhouse	serre	Treibhaus	گلخانه
ground floor	rez-de-chaussée	Erdgeschoss	اشکوب همکف زمین
ground surface	niveau (m) du sol (m)	Boden Oberfläche	کف زمین
ground timber	longrine	Längsschwelle	تیر طولی - تیر کف
grout	mortier (m) liquide	Gussmortel	مالات شل - دوغاب
gusset	gousset	Bindeblech	قطعه اتصال - صفحه فولادی اتصالی
gypsum	gypse	Gips	گچ
gypsum or plaster	mortier au plâtre	Gipsmortel	مالات گچ
hand crane	guindole	Handkran	جرتقیل دستی
handle	manche	Griff	دستگیره
hand-made brick	brique (f) moulée à la main	handgeformter Ziegelstein	آجر ساخته شده با قالب دستی
hand rail	main courante	Handleiste	دستگیره نرده

hanging ladder	échafaud	Handgerüst	چوب بست متحرک
hanging scaffold	échafaudage	Hängegerüst	چوب بست دستی - چوب بست متحرک
hardboard	panneau	harte Holztafel	چوب بست آویزان
hardening of mortars	durcissement	Mortelerhärtung	تختہ فیری - فیر
hardening of concrete	faire durcir le béton	Beton Erhärtung	سخت شدن ملات
hard glass	verre (m) dur	Hartglas	سخت شدن بتن
hardwood	bois (m) dur	Hartholz	شیشہ سخت
head of a pile	tête (f) de pieu	Pfahlkopf	چوب سخت
head of a rivet	tête de rivet	Nietkopf	سرشیخ
heap of sand	tas de sable	Sandhauf	سربرج
height of rise	hauteur (f) de retenue (f)	Stauhöhe	تودہ ماسہ
helical conveyor	transporteur (m) à hélice (f)	Schraubentransporteur	ارتفاع آبگیر
helical stairs	escalier (m) en hélice	geschwungene Treppe	نقالہ پیچی یا حارونی
helicoidal motion	mouvement (m) d'hélice	schraubenförmige Bewegung	پلہ کان پیچی
high resistance-cement	ciment	hochwertiger Zement	حرکت پیچی یا سارپیچی
high speed traffic	circulation (f) à grande vitesse	Schnellverkehr	سیمان ممتاز
hoist elevator	ascenseur	Personenaufzug	ترافیک سریع - رفت و آمد سریع
hollow concrete floor	hourdis (m) en béton	Hohlkörperdecke	بالا پرآسانسور
horse power	cheval-vapeur	Pferdestärke	سقف توخالی
hook bolt, hook nail	cheville (f) crampon (m)	Hakenschraube	اسب بخار
house, dwelling, building	maison	Haus	گیرہ یا قلاب پیچی
humidity insulation	isolation (f) contre l'humidité	Feuchtsolierung	خانہ
hut	baraque	Baracks	آب بندی
hydrant	bouche (f) d'incendie	Hydrant	کلبہ
hydraulic construction	construction hydraulique	Wasserbau	شیرآندیشمانی
			ساختن آبی

واژه‌های مهندسی شیمی

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

feeding funnel	tremie d'alimentation	Aufgabetrichter	قیف تغذیه
feldspar	feldspath	Feldspat	فلسپات
ferment	ferment	Gärungsmittel	مایه - مخمر
fermentable	fermentescible	vergärbär	تخمیر پذیر
ferruginous	ferrugineux	eisenhaltig	آهن دار
fertilizer	engrais	Düngemittel	کود
fetid	fétide	überriechend	بدبو
fibre	fibre	Faser	الیاف
fibrous	fibreux	faserig	الیافی
magnetic field	champ magnétique	Magnetfeld	میدان مغناطیسی
field of force	cham de forces	Kraftfeld	میدان نیرو
filiform	filiform	faserförmig	رشته مانند
filings	limaille	Feilspäne	براده
filler	remplissage	Füllung	پرکن
film	pellicule	Film	فیلم
filter	filter	abfiltern	صاف کردن
filter	filtre	Filter	صافی
filter bed	lit filtrant	Filter bett	بستر صافی
filter cake	tourteau	Presskuchen	کک صافی
filter cloth	tissu filtrant	Filtertuch	پارچه صافی
filter flask	fole à vide	Saugflasche	خلاله
filter funnel	entonnoir filtrant	Filterrichter	قیف صافی دار

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

filter paper	papier filtre	Filterpapier	کاغذ صافی
filter plate	plaque filtrante	Filterplatte	صفحه صافی
filter press	filtre-presse	Pressfilter	صافی فشاری
filter pump	trompe	Wasserstrahlpumpe	خرطوم آبی
filter stick	tube filtrant	Filterröhre	لوله صافی دار
filter stuff	masse filtrante	Filtermasse	توده صافی کن
filtering basin	bassin de filtration	Filtrierbassin	حوضچه صافی
filtering candle	bougie filtrante	Filkerze	شمع صافی
filtrate	filtrat	Filtrat	مایع صافی شده
filtration residue	résidu de filtration	Filtrrückstand	مانده روی صافی
final pressure	pression finale	Enddruck	فشار نهائی
final product	produit final	Endprodukt	فراآورده نهائی
final state	état final	Endzustand	حالت نهائی
finishing machine	machine à apprêter	Appreturmaschine	ماشین آهار
fire-alarm	avertisseur d'incendie	Feuermelder	آژیر آتشسوزی
fire brick	brique réfractaire	Feuerfester Stein	آجر نسوز
fire-clay	argile réfractaire	Schamotte	خاک نسوز
fire-engine	pompe à incendie	Feuerspritze	ماشین آتشنشانی
fire-extinguisher	extincteur	Feuerlöschapparat	دستگاه خاموش کن
fireplace	foyer	Feuerraum	آتشدان
fire point	point de flamme	Flammpunkt	نقطه اشتعال
fire-proof	ignifuge	feuerfest	نسوز
firing	inflammation	Zündung	آتش زدن
first runnings	têtes	Vorlauf	سر تقطیر
fish glue	colle de poisson	Fischleim	سریشم ماهی

فارسی

شمع‌پوش پروانه‌ای	fish-tail burner
شکافت	fission
فتیتینگ - دستعلقات لوله کشی	fittings
پایدارکن	fixatives
داروی ثبوت	fixing salt
پرک	flake
پرکی - مطبق	flaky
شعله - زانده آتش	flame
شعله پوش	flame arrester
دوده	flame black
بی شعله	flameless
نموز	flame proof
طیف شعله	flame spectrum
کوره شعله‌ای	flaming furnace
انتعال پذیر	flammable
نورزا گهانی	flash
نقطه گرگرفتن	flash point
بالن	flask
سطح - تخت	flat
ته صاف	flat-bottomed
سزه - بو	flavour
عیب - نقص	flaw
شکننده	flawy
کنان - بزرک	flax
دانه بزرک	flax seed

فرانسه

bec papillon	fish-tail burner
fission	fission
garniture	fittings
fixation	fixatives
fixateur	fixing salt
flocon	flake
floconneux	flaky
flamme	flame
pare-flamme	flame arrester
noir de fumée	flame black
sans flamme	flameless
inflammable	flame proof
spectre de flamme	flame spectrum
four à réverbère	flaming furnace
inflammable	flammable
éclair	flash
point d'inflammabilité	flash point
ballon	flask
flat	flat
à fond plat	flat-bottomed
saveur	flavour
défaut	flaw
cassant	flawy
lin	flax
lin	flax seed

آلمانی

Fischschwanz	fish-tail burner
Spaltung	fission
Ausrüstung	fittings
Befestigung	fixation
Fixiersalz	fixateur
Flocke	flake
flockig	flaky
Flamme	flame
Flammenschutz	flame arrester
Russchwarz	flame black
flammenlos	flameless
flammensicher	flame proof
Flammenspektrum	flame spectrum
Flammofen	flaming furnace
entzündbar	flammable
Blitz	flash
Flammpunkt	flash point
Kolben	flask
Flach	flat
mit flachem Boden	flat-bottomed
Geschmack	flavour
Defekt	flaw
brüchig	flawy
Flachs	flax
Leinsamen	flax seed

انگلیسی

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

fresh-coloured	couleur chair	fleischfarben	گوشتی رنگی
flexibility	flexibilité	flexibilität	انعطاف پذیری
flexible	flexible	biegsam	انعطاف پذیر
flexible tube	tuyau flexible	Schlauch	لوله مخروطی
flexion	flexion	Beugung	خمش
flint-glass	flint	Flintglas	شیشه فلینت
floculation	floculation	Flockung	انعقاد
flotation	flotation	Flotation	شناور کردن
flotation agent	agent de flottation	Schwimmittel	عامل شناوری
flow	couler	fließen	جاری شدن
flow meter	débitmètre	Strömungsmeter	بدمسج
flow sheet	shéma d'installation	Flussbild	سرعت جریان سیال
fluctuation	fluctuation	Schwankung	نوسان
flue gases	gaz de combustion	Abgase	گاز رود کدش
fluidity	fluidité	Flüssigkeit	روانی - سیالیت
fluorescence	fluorescence	Fluoreszenz	فلوئورسانس
fluorite	fluorine	Flussspat	فلوئورین
flywheel	volant d'inertie	Schwungrad	چرخ طیار
foam	écumer	schaumen	کف کردن
foam	écume	Schaum	کف
foaminess	aptitude à produire des mousses	Schäumigkeit	کفآوری - کفزایی
focal length	distance focale	Brennweite	فاصله کانونی
focal point	foyer	Fokus	کانون
focusing	mise au point	Scharfeinstellung	سیزان کردن

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

fog	brouillard	Nebel	مه
foil	feuille métallique	Folie	زورق - ورق
foreign matter	matières étrangères	Freundstoffe	مواد خارجی
foreign substance	corps étranger	Fremdkörper	اجسام خارجی
forerun	têtes	Vorlauf	سرتقطیر
forged steel	acier forgé	Schmiedsthal	فولاد چکش خوار
form powder	poudre à mouler	Formpuder	گرد قالب گیری
fossil wax	cire fossil	Erdwachs	موم معدنی
ozokerite	ozocérite	Ozokerit	ازوکریت
foundry	fonderie	Giesserei	ریخته گری
fractionater	colonne de fractionnement	Destilliersäule	ستون تقطیر
fractionating flask	ballon à distiller	Fraktionierkolben	بالن تقطیر
fractionation	fractionnement	Fraktionierung	جدا کردن جزء بجزء
fragile	fragile	zerbrechlich	شکستنده
fragrance	odeur	Duft	بوی خوش - عطر
fragrant	parfumé	duftig	خوشبو - معطر
fragrant oil	huile essentielle	Duftöl	اسانس
frame	cadre	Rahmen	چهارچوب - قاب
francium	francium	francium	فرانسیسیم
free	libérer	befreien	آزاد کردن
free	libre	frei	آزاد - خالی
free radical	radical libre	Freies Radikal	بنیان آزاد
freedom	liberté	Freiheit	آزادی
freeze	congeler	frieren	یخ بستن - جامد شدن
freezing	congélation	gefrieren	یخ بستن - جامد شدن

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

freezing mixture	mélange réfrigérant	Kältemischung	مخلوط سرد کن
freezing point lowering	abaissement du point de congélation	Gefrierpunktsenkung	نزول نقطه انجماد
frequency	fréquence	Frequenz	بسامد فرکانس
frequency meter	fréquencesmètre	Periodenzähler	بسامدسنج
friable	friable	bröckig	خرد شونده
friction	frottement	Reibung	مالش
figorie	figorie	Kälceinheit	فریگوری (واحد سرما)
front end	têtes	Vorlauf	سرتقطیر
frost	gelée	Frost	یخبندان
frosting	dépoussage	Mattschleifen	مات کردن
froth	écume	Gischt	کف کردن
frozen	gelé	geforen	یخ بسته
fuel	carburant	Treibstoff	سوخت
fuel oil	fuel oil	Brennöl	نفت سیاه
fugacious	fugace	vergänglich	فوار - زود گذر
fugitive	fugitif	flüchtig	فوار
full	plein	voll	پُر - کامل
full line	trait plein	Vollstrich	خط پر
fuller's earth	terre à foulon	Fullerde	خاک - رنگ بر
fume	vapeur	Dampf	بخار - دود
fume-cupboard	hotte	Abzug	گنجه هواکش
fumigate	enfumer	berauchen	دود دادن
fuming	fumant	rauchend	دود کن
furnivorous	furnivore	rauchverzehrend	دود گیر
function	fonction	Funktion	تابع - عامل
fundamental	fondamental	grundsätzlich	اساسی

واژه‌های معدن و ذوب فلزات

۷۴

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

contact lode	flon de contact	Konaktgang	رگه همبری
contact metamorphism	métamorphisme de contact	Kontaktmetamorphose	دگرگونی همبری
continent	continent	Kontinent	قاره
continent facies	faciès continental	Kontinentalfazies	رخساره خشکی
continent shelf	plate-forme continentale	Kontinentalshelf	فلات قاره‌ای
contour line	courbe de niveau	Höhenlinie	خط تراز
copper matte	matte de cuivre	Kupferstein	مات مس
copper plating	cuvrage	Verkupferung	آب مس دادن
copper pyrites	pyrite cuivreuse	Kupferkies	کلکوپیریت
copper rolling mill	usine de laminage de cuivre	Kupferwalzwerk	کارخانه نورد مس
coral	corail	Koralle	سرجان
coral facies	faciès coralligène	coralligene Fazies	رخساره سرجانی
coralline limestone	calcaire corallien	Korallenkalk	سنگ آهک سرجانی
core	carotte	Bohrkern	مغز
core of the earth	noyau terrestre	Erdkern	هسته زمین
coring	carottage	Kerngewinnung	مغزه گیری
cornstone	calcaire siliceux	Kieselkalk	سنگ آهک سیلیسی
correlation	corrélation	Korrelation	تطبیق
corrosion proof	corrosion	Korrosion	خوردگی
cosmic	cosmique	kosmisch	کیهانی
cost price	prix de reirent	Kostenpreis	قیمت تمام شده
country rock	roche encaissante	Nebengestein	سنگ درون گیر
crane	grue	Kran	جرثقیل

انگلیسی

فرانسه

آلمانی

فارسی

crankshaft	vilebrequin	Kurbelwelle	سیل لنگه
creeper chain	chaîne sans fin	endlose Kette	زنجیری پایان
crew	équipe	Mannschaft	دسته - گروه
crop out	affleurer	ausbeissen	رخشما شدن
cross-bedding	stratification croisée	Kreuzschichtung	چینه های چلیپایی
crosscut	recoupe	Querschlag	سیان بر
crucible	creuset	Tiegel	بوته
crudes	minerai cru	Roherz	سنگ معدن
crush	concasser	zerkleinern	خرد کردن
crust	écorce	Kruste	پوسته
crust	croûte	Schale	قشر
crustaceous	crustacés	Crustaceen	سخت پوستان
cryptocrystalline	cryptocrystallin	kryptokristallin	نهان بلورین
cryptogamous	criptogames	Kryptogamen	نهان زادان
crystal	crystal	Kristall	بلور
crystaliform	cristallin	kristallin	بلورین
crystallization	cristallisation	Kristallisation	تبلور
crystallographic	cristallographique	kristallographisch	بلورشناسی
cupellation	cupellation	Kupellieren	قائگزارای
cutter	haveuse	Schrämmaschine	ماشین برش